

# Pov thawj txog lub chaw nyob: Cuv Npe Rau Hnub Xaiv Tsa

## Daim npav ID kom muaj Lub Npe thiab Lub Chaw Nyob Tam Sim No

- Daim Npav tsav tsheb hauv lub xeev Minnesota driver’s license es thwj toob, Daim npav xyaum tsav tsheb los yog daim npav ID; los yog daim lis xij (receipt) rau ib daim npav no.
- Daim npav Tribal ID es muaj lub npe, lub chaw nyob, daim duab thiab tus tes ntawv kos npe.

## Daim npav ID muaj daim duab thiab ib daim ntaub ntawv kom muaj Lub Npe thiab Lub Chaw Nyob

### Daim npav ID es muaj kev pom zoo rau (Xaiv ib qho). Nws tas kas nuv los tau.

- Daim Npav tsav tsheb, daim npav ID hauv lub xeev los yog daim npav xyaum tsav tsheb rau ib ib lub xeev twg los tau.
- Phau U.S. Passport
- Daim npav ID es yog tub rog Meskas los yog daim npav ID qub tub rog
- Daim npav Tribal ID es muaj lub npe, lub chaw nyob, daim duab thiab tus tes ntawv kos npe.
- Daim npav ID rau cov tsev kawm ntawv qib siab li Minnesota university, college los yog technical college
- Daim npav ID rau qib kawm ntawv hauv Minnesota high school

### Cov ntaub ntawv es muaj kev pom zoo rau (Xaiv ib qho). Qhib hauv xov tooj kom pom xwb los yeej tau

- Daim ntawv them nuj nqis, tus account los yog daim ntawv sau qhia txog qhov nqi them rau qhov kev pib ib qho kev pab twg los yog muaj vas thib sau rau tsis pub ntev tshaj 30 hnub ntawm hnub xaiv tsa rau:
  - Ntawv nqi xov tooj, TV los yog internet
  - Ntawv nqi khib nyiab, fai fab, nkev los yog nqi dej
  - Ntawv tuaj tom thab nas qhas tuaj los yog daim credit card
  - Daim ntawv xauj tsev los yog them nqi tsev
- Daim ntawv cog lus pom zoo rau xauj tsev kom thwj toob kom dhau Hnub Xaiv Tsa
- Daim ntawv qhia txog cov nqi them ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv

## Ib tug neeg tau Cuv Npe Pov Npav lawm Yeej Ua Tau Pov Thawj Txog Koj Lub Chaw Nyob

Ib tug neeg tau Cuv Npe Pov Npav lawm es nyob rau koj ib cheeb tsam yeej mus tau nrog koj rau ntawm qhov chaw pov npav mus kos npe cog lus tias koj yeej nyob lub chaw nyob ntawd. Qhov nov hu ua ‘vouching.’ Ib tug neeg tau Cuv Npe Pov Npav lawm yeej ua tau pov thawj rau yim leej neeg cuv npe pov npav. Koj yuav ua tsis tau pov thawj rau lwm tus yog tias lwm tus ua pom thawj rau koj lawm.

## Cov tub ntxhais daim npav ID kawm ntawv rau qib siab nrog rau lub chaw nyob teev rau

Cov tsev kawm ntawv qib siab Colleges thiab universities xa ib daim ntawv teev cov chaw nyob ntawm cov tub ntxhais kawm ntawv mus rau cov neeg tswj kev xaiv tsa. Yog tias koj muaj npe nyob rau daim ntawv teev npe, muab koj daim npav ID kawm ntawv rau saib ces ua kom tias koj qhov cuv npe.

## Cuv npe yam thwj toob ntawm ib cheeb tsam koj nyob es pub koj pov npav

Yog tias koj tau cuv npe rau ib cheeb tsam koj nyob es pub koj pov npav lawm tabsis koj tau hloov koj lub npe los yog khiav tsev tabsis ho tseem nyob hauv ib cheeb tsam es pub koj pov npav, koj tsuas qhia rau tus neeg saib xyuas qhov kev xaiv tsa txog koj lub npe qub los yog lub chaw nyob qub.

## Ceeb toom txog qhov Cuv Npe Lig

Yog tias koj cuv npe pov npav 20 hnub ua ntej qhov kev xaiv tsa, tej zaum koj yuav tau txais ib tsab ntawv Ceeb toom txog qhov Cuv Npe Lig hauv pais xab nis. Nqa daim ntawv tuaj nrog koj thiab siv nws ua pov thawj rau koj qhov chaw nyob kom cuv tau npe.

## Cov neeg ua hauj lwm tom tsev laus Residential Facility

Yog tias koj nyob hauv tsev laus Residential Facility, ib tug neeg ua hauj lwm yeej mus tau nrog koj rau tom qhov chaw pov npav thiab ua pov thawj txog koj qhov chaw nyob. Qhov nov hu ua ‘vouching.’ Ib tug neeg ua hauj lwm yeej ua tau pov thawj rau tag nrho cov neeg es pub pov npav nyob hauv lub tsev laus.



# “SAIB DAIM NPAV ID” ntawm daim ntawv cuv npe

## Muab pov thawj txog lub chaw nyob

### Daim npav ID kom muaj Lub Npe thiab Lub Chaw Nyob Tam Sim No

- Daim Npav tsav tsheb hauv lub xeev Minnesota driver’s license es thwj toob, Daim npav xyaum tsav tsheb los yog daim npav ID; los yog daim lis xij (receipt) rau ib daim npav no.
- Daim npav Tribal ID es muaj lub npe, lub chaw nyob, daim duab thiab tus tes ntawv kos npe.

### Daim npav ID muaj daim duab thiab ib daim ntaub ntawv kom muaj Lub Npe thiab Lub Chaw Nyob

#### Daim npav ID es muaj kev pom zoo rau (Xaiv ib qho). Nws tas kas nuv los tau.

- Daim Npav tsav tsheb, daim npav ID hauv lub xeev los yog daim npav xyaum tsav tsheb rau ib ib lub xeev twg los tau.
- Phau U.S. Passport
- Daim npav ID es yog tub rog Meskas los yog daim npav ID qub tub rog
- Daim npav Tribal ID es muaj lub npe, lub chaw nyob, daim duab thiab tus tes ntawv kos npe.
- Daim npav ID rau cov tsev kawm ntawv qib siab li Minnesota university, college los yog technical college
- Daim npav ID rau qib kawm ntawv hauv Minnesota high school

#### Cov ntaub ntawv es muaj kev pom zoo rau (Xaiv ib qho). Qhib hauv xov tooj kom pom xwb los yeej tau

- Daim ntawv them nuj nqis, tus account los yog daim ntawv sau qhia txog qhov nqi them rau qhov kev pib ib qho kev pab twg los yog muaj vas thib sau rau tsis pub ntev tshaj 30 hnuv ntawm hnuv xaiv tsa rau:
  - Ntawv nqi xov tooj, TV los yog internet
  - Ntawv nqi khib nyiab, fai fab, nkev los yog nqi dej
  - Ntawv tuaj tom thab nas qhas tuaj los yog daim credit card
  - Daim ntawv xauj tsev los yog them nqi tsev
- Daim ntawv cog lus pom zoo rau xauj tsev kom thwj toob kom dhau Hnuv Xaiv Tsa
- Daim ntawv qhia txog cov nqi them ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv

### Ib tug neeg tau Cuv Npe Pov Npav lawm Yeej Ua Tau Pov Thawj Txog Koj Lub Chaw Nyob

Ib tug neeg tau Cuv Npe Pov Npav lawm es nyob rau koj ib cheeb tsam yeej mus tau nrog koj rau ntawm qhov chaw pov npav mus kos npe cog lus tias koj yeej nyob lub chaw nyob ntawd. Qhov nov hu ua ‘vouching.’ Ib tug neeg tau Cuv Npe Pov Npav lawm yeej ua tau pov thawj rau yim leej neeg cuv npe pov npav. Koj yuav ua tsis tau pov thawj rau lwm tus yog tias lwm tus ua pom thawj rau koj lawm.

### Cov tub ntxhais daim npav ID kawm ntawv rau qib siab muaj lub chaw nyob teev rau

Cov tsev kawm ntawv qib siab Colleges thiab universities xa ib daim ntawv teev cov chaw nyob ntawm cov tub ntxhais kawm ntawv mus rau cov neeg tswj kev xaiv tsa. Yog tias koj muaj npe nyob rau daim ntawv teev npe, muab koj daim npav ID kawm ntawv rau saib ces ua kom tias koj qhov cuv npe.

### Cuv npe yam thwj toob ntawm ib cheeb tsam koj nyob es pub koj pov npav

Yog tias koj tau cuv npe rau ib cheeb tsam koj nyob es pub koj pov npav lawm tabsis koj tau hloov koj lub npe los yog khiav tsev tabsis ho tseem nyob hauv ib cheeb tsam es pub koj pov npav, koj tsuas qhia rau tus neeg saib xyuas qhov kev xaiv tsa txog koj lub npe qub los yog lub chaw nyob qub.

### Ceeb toom txog qhov Cuv Npe Lig

Yog tias koj cuv npe pov npav 20 hnuv ua ntej qhov kev xaiv tsa, tej zaum koj yuav tau txais ib tsab ntawv Ceeb toom txog qhov Cuv Npe Lig hauv pais xab nis. Nqa daim ntawv tuaj nrog koj thiab siv nws ua pov thawj rau koj qhov chaw nyob kom cuv tau npe.

### Cov neeg ua hauj lwm tom tsev laus Residential Facility

Yog tias koj nyob hauv tsev laus Residential Facility, ib tug neeg ua hauj lwm yeej mus tau nrog koj rau tom qhov chaw pov npav thiab ua pov thawj txog koj qhov chaw nyob. Qhov nov hu ua ‘vouching.’ Ib tug neeg ua hauj lwm yeej ua tau pov thawj rau tag nrho cov neeg es pub pov npav nyob hauv lub tsev laus.



# Cov Neeg Pav Npav Cov Cai Nws Muaj

## Rau tag nrho cov neeg es nyob rau hauv lub xeev no es muaj cai pov npav raws li tsoom fwv tau teev tseg:

1. Koj muaj cai qhaj hauj lwm vim yog yuav tau mus pov npav raws li cov sij hawm teem tseg hauv lub xeev, hauv lub teb chaws, los yog cov sij hawm tau teem tseg rau qhov xaiv tsa yam tsis txo qhov nyiaj xuab moo them koj, tshem tawm cov xuab moo muab rau koj tawm hauj lwm, los yog cov sij hawm vacation rau hnuv xaiv tsa kom thiab li tau ntawm qhov chaw pov npav, mus xa daim ntawv pov npav, thiab cov sij hawm rov qab mus ua hauj lwm.
2. Yog tias koj twb sawv ntawm txoj kab rau qhov chaw pov npav lub sij hawm ua ntej thaum 8:00 pm., koj yeej muaj cai pov npav.
3. Yog tias koj yeej muab tau cov ntaub ntawv ua pov thawj thwj toob txog qhov chaw koj nyob, koj yeej muaj cai cuv tau npe pov npav thiab pov npav rau hnuv xaiv tsa.
4. Yog tias koj tsis muaj peev xwm kos tau koj lub npe, koj muaj cai cia li hais lus qhia koj tus neeg saib xyuas kev xaiv tsa paub tias koj yog leej twg xwb thiab hais kom lwm tus neeg pab kos koj lub npe rau koj.
5. Koj muaj cai nug kom tau cov kev pab tshwj xeeb thaum koj pov npav.
6. Yog tias koj xav tau kev pab, yeej pub ib tug neeg nrog koj mus rau ntawm lub rooj pov npav los ntawm ib tug neeg es koj xaiv, tshwj tsis yog ib tug neeg sawv cev rau ib lub chaw ua hauj lwm los yog pawg neeg union.
7. Koj muaj cai coj ib tug menyuam yaus tsis tau muaj hnuv nyoog laus txais nrog koj mus rau tom qhov chaw xaiv tsa thiab ntawm lub rooj pov npav nrog koj.
8. Koj muaj cai pov npav yog tias tam sim no koj tsis raug kaw rau ib qhov kev txaum koj tau ua.
9. Yog tias muaj neeg saib xyuas koj, koj yeej muaj cai pov npav, tshwj tsis yog tias lub tsev hais plaub tshem tawm qhov koj muaj cai pov npav.
10. Koj muaj cai pov npav yam tsis cia kom ib tug neeg twg nyob tom qhov chaw pov npav ntxias kom koj pov npav li qhov lawv xav.
11. Yog tias koj ua yuam kev los yog ua rau koj daim ntawv pov npav puas ua ntej koj muab xa mus, koj muaj cai kom tau txais ib daim ntawv pov npav tshiab los hloov thiab pov npav rau.
12. Koj muaj cai sau ib daim ntawv mus tawm tsam ntawm lub chaw pov npav yog tias koj tsis txaus siab rau qhov es lawv leg txoj hauj lwm xav tsa.
13. Koj muaj cai nqa ib daim ntawv xaiv tsa piv txwv mus nrog koj rau ntawm lub rooj pov npav.
14. Koj muaj cai nqa daim qauv ntawm Cov Neeg Pov Npav Cov Cai Nws Muaj mus nrog koj rau ntawm lub rooj pov npav.



# Yuav pov npav li cas

1. **Tag nrho cov neeg pov npav yuav tsum tau cuv npe.**
  - a) Yog tias koj twb tau cuv npe pov npav tag lawm, mus ncaj qha rau ntawm lub rooj muaj cov npe ntawm cov neeg pov npav.
  - b) Yog tias koj yuav tsum tau cuv npe los yog kho dua cov ntaub ntawv cuv npe tshiab, mus rau ntawm lub rooj cuv npe rau cov neeg pov npav. Ntawm qhov chaw ntawd, koj mam li ua kom tiav daim nawv cuv npe thiab muab qhov pov thawj txog lub chaw koj nyob.

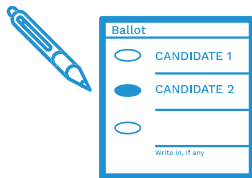
2. **Kos npe thiab tau txais daim lis xij (receipt) cuv npe pov npav.**

3. **Mus rau ntawm lub rooj muab daim ntawv pov npav thiab muab daim lis xij (receipt) cuv npe pov npav rau lawm. Koj yuav tau txais ib daim ntawv pov npav thiab cov lus cob qhia kom koj paub tias yuav khij li cas rau daim ntawv.**

4. **Mus rau ntawm lub rooj pov npav es tsis muaj neeg.**

5. **Khij qhov kev koj xaiv raws li ib txoj hauv kev hauv qab no:**

Siv daim ntawv pov npav



Kos kom puv nkaus lub voj voog nyog ib sab ntawm tus neeg sib tw es koj xaiv

Tus xaum siv Khij daim ntawv pov npav



Siv lub cuab yeej pab khij qhov pov npav

*Nug kom tau kev pab yog tias xav tau kev pab.*

6. **Yog tias koj ua yuam kev, nug ib tug neeg saib xyuas qhov kev xaiv tsa kom muab ib daim ntawv pov npav tshiab rau koj.**

7. **Muab koj daim ntawv pov npav es khij tag tso rau hauv lub thawv ntim cov ntawv pov npav. Ces tawm ntawm qhov chaw pov npav mus.**

